

Schulamt für den Kreis Kleve • Postfach 15 52 • 47515 Kleve

An die Erziehungsberechtigten

**Staatliche Schulaufsichtsbehörde für  
Grundschulen, Hauptschulen und Förderschulen**

Dienstgebäude: Nassauerallee 15 - 23, Kleve  
Telefax: 02821 85- 585  
Ansprechpartner/in: Frau Jansen  
Zimmer-Nr.: 1.350  
Durchwahl: 02821 85- 499  
(Bitte stets angeben) ⇒ Zeichen: 1.3 – 40 57 42  
Datum: 13.10.2025

**Informationen zum Herkunftssprachlichen Unterricht (HSU)**

Sehr geehrte Erziehungsberechtigten,

mit diesem Schreiben erhalten Sie Informationen zum HSU ab dem Schuljahr 2026/2027.

<b>Herkunftssprachlicher Unterricht (HSU)</b>	
<b>Schuljahr 2026/2027</b>	<b>Klassen 1 bis 10</b>
<p><b>Generelle Informationen</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ von der Alphabetisierung bis zur Literaturbesprechung</li><li>■ 3 bis 5 Stunden in der Woche</li><li>■ ergänzendes Angebot zum Regelunterricht</li></ul>	<p><b>In folgenden Erfahrungsfeldern/-bereichen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Zu Hause hier und dort</li><li>■ Jeden Tag und jedes Jahr</li><li>■ Lernen – arbeiten – freie Zeit</li><li>■ Durch die Zeiten</li><li>■ Eine Welt für alle</li><li>■ Kulturelle Tradition und Praxis</li></ul>
<p><b>Warum die Herkunftssprache lernen?</b></p> <p><b>Durch den Herkunftssprachlichen Unterricht ...</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ ... andere Sprachen verstehen lernen.</li><li>■ ... seine Muttersprache in Wort und Schrift beherrschen.</li><li>■ ... die Vermittlung interkultureller Kompetenzen.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ ... mehrsprachiges Lernen ermöglichen.</li><li>■ ... die eigene Identität stärken.</li><li>■ ... Bewerbungsvorteile schaffen und nutzen.</li></ul>
<p><b>Unser Angebot</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ <b>Für alle Schülerinnen und Schüler</b></li><li>● die die sprachlichen Voraussetzungen erfüllen (unabhängig von ihrer Staatsangehörigkeit)</li><li>● wird die Teilnahme bescheinigt und auf dem Zeugnis die Leistungsnote vermerkt.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ <b>Wir</b></li><li>● fördern die Mehrsprachigkeit</li><li>● bereiten auf die Sprachprüfung vor</li><li>● holen die Schülerinnen und Schüler dort ab, wo sie sprachlich stehen</li></ul>

**Anmeldeverfahren**

Zur erstmaligen Teilnahme Ihres Kindes oder bei Besuch der 5. Klasse im Schuljahr 2026/2027 muss die Anmeldung bis zum **15.03.2026** an der Regelschule des Schuljahres 2026/2027 Ihres Kindes erfolgen. Bitte nutzen Sie hierfür den Anmeldevordruck. Die Kursbezeichnung können Sie den Stundenplänen entnehmen.

Lieferanschrift  
Kreisverwaltung Kleve  
Nassauerallee 15 – 23  
47533 Kleve

Allgemeine Sprechzeiten  
montags bis donnerstags  
von 9.00 bis 16.00 Uhr  
freitags von 9.00 bis 12.00 Uhr

Sparkasse Rhein-Maas  
IBAN: DE04 3245 0000 0005 0016 98  
BIC: WELADED1KLE

Sparkasse Krefeld  
IBAN: DE51 3205 0000 0323 1121 44  
BIC: SPKRDE33

Internet: [www.kreis-kleve.de](http://www.kreis-kleve.de) • E-Mail: [info@kreis-kleve.de](mailto:info@kreis-kleve.de) • Zentrale: 02821 85-0

Öffentliche Verkehrsmittel: Buslinie 49 (City-Bus) bis Haltestelle Postamt, Buslinie 54 oder 70 bis Haltestelle Nassauerallee

Nach der Anmeldung erhalten Sie **keine Anmeldebestätigung**. Sollte Ihr Kind nicht teilnehmen können, erhalten Sie Nachricht.

**Ich weise Sie darauf hin, dass nachträgliche Anmeldungen nicht berücksichtigt werden können!**

Im Kreis Kleve ist keine jährliche Anmeldung zum HSU notwendig. Ihr Kind bleibt bis zur **Abmeldung** angemeldet. Ein Abmeldeformular finden Sie auf der unten genannten Internetseite.

Mit der Anmeldung erklären Sie sich mit der Verarbeitung der personenbezogenen Daten im Rahmen der Datenschutzerklärung einverstanden.

### **Beginn des Unterrichts**

Der HSU für das Schuljahr 2026/2027 beginnt in der Woche vom Montag, den 07.09.2026 bis Freitag, den 11.09.2026.

Vor Beginn des Unterrichtes erhalten Sie weitere Informationen durch die zuständige HSU-Lehrkraft. Die Lehrkraft wird Sie bei Fragen und Problemen gern beraten.

Die Teilnahme Ihres Kindes ist bis zum Ende des Schuljahres verpflichtend und unterliegt der **allgemeinen Schulpflicht**.

### **Haben Sie noch Fragen?**

Bei Fragen zur Registrierung Ihres Kindes zum HSU kontaktieren Sie bitte die Regelschule Ihres Kindes.

Des Weiteren besteht die Möglichkeit, vor Anmeldung Ihres Kindes ein Beratungsgespräch bei den HSU-Lehrkräften wahrzunehmen. Kontaktieren Sie hierzu bitte die zuständige HSU-Lehrkraft per Mail.

### **Kontaktdaten der HSU-Lehrkräfte**

<b>Sprache</b>	<b>Name der Lehrkraft</b>	<b>Kontaktdaten</b>
Arabisch	Herr Shara	ahmed.shara@hsu.nrw.schule
Griechisch	Frau Melo	klontiana.melo@hsu.nrw.schule
Kurdisch (Kurmanci)	Herr Demirtas	yuecel.demirtas@hsu.nrw.schule
Niederländisch	Herr Scholten	simon.scholten@hsu.nrw.schule
Polnisch	Frau Staudt	margarethe.staudt@hsu.nrw.schule
	Frau Tompalski	justyna.tompalski@hsu.nrw.schule
	Frau Wójcik	anna.wojcik@hsu.nrw.schule
Russisch	Frau Imgrunt	farida.imgrunt@hsu.nrw.schule
	Frau Zech	nadja.zech@hsu.nrw.schule
Türkisch	Frau Cevik	tuba.cevik@hsu.nrw.schule

Weitere Informationen finden Sie auch unter [www.kreis-kleve.de/herkunftssprachlicher-unterricht](http://www.kreis-kleve.de/herkunftssprachlicher-unterricht).

Ich wünsche viel Erfolg bei der Teilnahme am HSU.

Mit freundlichen Grüßen  
gez.  
Czymay  
Schulrat



## Herkunftssprachlicher Unterricht 2026/2027 Stundenpläne (Seite 1) Planung

		POLNISCH		Frau Tompalski	
	Kurs	Ort	Uhrzeit	Lerngruppen	
Montag	P1a	Kleve, Freiherr-v.-Stein Gym.	13.15 - 15.00	5. - 6. (Sek. I)	
	P2a	Kleve, Freiherr-v.-Stein Gym.	15.00 - 17.00	8. (Sek. I)	
Dienstag	P3a	Kleve, Freiherr-v.-Stein Gym.	13.15 - 15.30	7. (Sek. I)	
	P4a	Kleve, Freiherr-v.-Stein Gym.	15.30 - 17.45	9. - 10. (Sek. I)	
Mittwoch	P5a	Kleve, Karl-Leisner-Schule	08.45 - 15.45	1. - 4. (GS)	
	P6a	Kleve, Karl-Leisner-Schule	11.30 - 13.45	1. - 2. (GS)	
Donnerstag	P7a	Kleve, Karl-Leisner-Schule	13.45 - 16.00	3. - 4. (GS)	

		POLNISCH		Frau Wójcik	
	Kurs	Ort	Uhrzeit	Lerngruppen	
Montag	P1b	Geldern, Albert-Schweitzer GS *	12.30 - 14.45	1. - 4. (GS)	
	P2b	Goch, GGS Niers-Kendel *	15.45 - 18.00	1. - 4. (GS)	
Dienstag	P3b	Kevelaer, Gesamtschule	13.30 - 17.15	5. - 10. (Sek. I)	
	P4b	Geldern, Lise-Meitner Gym.	13.30 - 17.15	5. - 10. (Sek. I)	
Donnerstag	P5b	Kevelaer, St. Hubertus GS	12.30 - 14.45	1. - 2. (GS)	
	P6b	Kevelaer, St. Hubertus GS	14.45 - 17.00	3. - 4. (GS)	
Freitag	P7b	Straelen, Katharinenschule	12.15 - 14.30	1. - 4. (GS)	
	P8b	Straelen, Katharinenschule	14.30 - 16.45	1. - 4. (GS)	
	P9b	Straelen (Interessenbekundung)		5. - 10. (Sek. I)	

		POLNISCH		Frau Staudt	
	Kurs	Ort	Uhrzeit	Lerngruppen	
Montag	P1c	Emmerich, Leegmeerschule	12.00 - 13.30	1. (GS)	
	P2c	Emmerich, Leegmeerschule	13.30 - 15.00	1. - 2. (GS)	
	P3c	Emmerich, Leegmeerschule	15.00 - 16.30	3. - 4. (GS)	

		KURDISCH (KURMANCI)		Herr Demirtas	
	Kurs	Ort	Uhrzeit	Lerngruppen	
Montag	K1	Emmerich, Liebfrauen-GS	13.30 - 15.45	1. - 4. (GS)	
	K2	Emmerich, Willibrord-Gym.	16.15 - 18.30	5. - 10. (Sek. I)	
Dienstag	K3	Goch, St. Georg GS	13.30 - 15.45	1. - 4. (GS)	
	K4	Goch, Gustav-Adolf HS	16.15 - 18.30	5. - 10. (Sek. I)	
Mittwoch	K5	Geldern, Friedrich-Spee-Gym.	13.45 - 16.00	1. - 10. (GS/Sek. I)	
Donnerstag	K6	Kleve, GGS An den Linden	13.30 - 15.45	1. - 4. (GS)	
	K7	Kleve, Karl Kisters Realschule	16.15 - 18.30	5. - 10. (Sek. I)	

		RUSSISCH		Frau Zech	
	Kurs	Ort	Uhrzeit	Lerngruppen	
Montag	R1a	Emmerich, Leegmeer-GS	13.45 - 16.00	1. - 4. (GS)	
	R2a	Emmerich, Leegmeer-GS	16.30 - 18.45	5. - 10. (Sek. I)	
Dienstag	R3a	Kleve, Karl-Leisner GS	13.45 - 16.00	1. - 4. (GS)	
	R4a	Kleve, Freiherr-v.-Stein Gym.	16.30 - 18.30	5. - 6. (Sek. I)	
Mittwoch	R5a	Bedburg-Hau, St. Antonius GS	13.45 - 16.00	1. - 4. (GS)	
	R6a	Kleve, Freiherr-v.-Stein Gym.	16.30 - 18.30	8. - 10. (Sek. I)	
Donnerstag	R7a	Kleve, Willibrord Grundschule	13.45 - 16.00	1. - 4. (GS)	
	R8a	Kleve, Freiherr-v.-Stein Gym.	16.30 - 18.30	6. - 7. (Sek. I)	
Freitag	R9a	Rees, Gymnasium Aspel	13.00 - 16.00	1. - 10. (GS/Sek. I)	

		RUSSISCH		Frau Imgrunt	
	Kurs	Ort	Uhrzeit	Lerngruppen	
Montag	R1b	Geldern, Lise-Meitner Gym.	17.00 - 19.15	5. - 10. (Sek. I)	
	R2b	Goch, Gustav-Adolf HS	14.15 - 16.30	5. - 10. (Sek. I)	
Dienstag	R3b	Goch, Gustav-Adolf HS	16.30 - 18.45	5. - 10. (Sek. I)	
	R4b	Geldern, Lise-Meitner Gym.	14.30 - 16.45	5. - 10. (Sek. I)	
Mittwoch	R5b	Geldern, Lise-Meitner Gym.	16.45 - 19.00	5. - 10. (Sek. I)	
	R6b	Goch, Arnold-Janssen GS	14.00 - 17.00	1. - 4. (GS)	
Freitag	R7b	Geldern, St. Adelheid GS	12.45 - 15.45	1. - 4. (GS)	

\* abhängig von den Anmeldezahlen

## Herkunftssprachlicher Unterricht 2026/2027 Stundenpläne (Seite 2) Planung

TÜRKISCH				Freu Cevik	
	Kurs	Ort	Uhrzeit	Lerngruppen	
Montag	T1	Kleve, Karl-Leisner GS	12.30 - 14.45	1. - 4. (GS)	
	T2	Kleve, Freiherr-v-Stein Gym.	15.15 - 17.30	1. - 10. (GS/Sek. I)	
Dienstag	T3	Emmerich, Rheinschule GS	13.30 - 15.45	1. - 4. (GS)	
	T4	Emmerich, Gesamtschule	16.15 - 18.30	5. - 10. (Sek. I)	
Mittwoch	T5	Geldern, Friedrich-Spee-Gym.	13.30 - 15.45	1. - 4. (GS)	
	T6	Geldern, Friedrich-Spee-Gym.	15.45 - 18.00	5. - 10. (Sek. I)	
Donnerstag	T7	Kevelaer, St. Hubertus-GS	13.45 - 16.00	1. - 10. (GS/Sek. I)	
Freitag	T8	Goch, St. Georg GS	13.45 - 16.00	1. - 10. (GS/Sek. I)	

NIEDERLÄNDISCH				Herr Scholten	
	Kurs	Ort	Uhrzeit	Lerngruppen	
Montag	N1	Emmerich, Regenbogenschule	13.30 - 15.45	1. - 4. (GS)	
Mittwoch	N2	Bedburg-Hau, St. Antonius GS	13.30 - 15.45	1. - 4. (GS)	
	N3	Kleve, Freiherr-v-Stein Gym.	16.15 - 18.30	5. - 10. (Sek. I)	

ARABISCH				Herr Shara	
	Kurs	Ort	Uhrzeit	Lerngruppen	
Montag	A1	Kleve, GGS An den Linden	13.00 - 15.15	1. - 4. (GS)	
	A2	Kleve, GGS An den Linden	15.15 - 17.30	1. - 4. (GS)	
Dienstag	A3	Geldern, Albert-Schweitzer	13.30 - 15.45	1. - 10. (GS/Sek. I)	
	A4	Kevelaer, Gesamtschule	16.30 - 18.45	1. - 10. (GS/Sek. I)	
Mittwoch	A5	Emmerich, GSS Rheinschule	13.30 - 15.45	1. - 4. (GS)	
	A6	Emmerich, Städt. Gesamtschule	16.15 - 18.30	5. - 10. (Sek. I)	
Donnerstag	A7	Kleve, GGS An den Linden	13.00 - 15.15	1. - 4. (GS)	
	A8	Goch, Leni-Valk-Realschule	15.45 - 18.00	1. - 10. (GS/Sek. I)	
Freitag	A9	Kleve, Joseph-Beuys GE	15.00 - 18.00	5. - 10. (Sek. I)	

GRIECHISCH				Frau Melo	
	Kurs	Ort	Uhrzeit	Lerngruppen	
Freitag	G1	Kleve, GGS Montessorischule	14.00 - 15.30	1. - 4. (GS)	
	G2	Kleve, GGS Montessorischule	15.45 - 18.00	5. - 10. (Sek. I)	

## **Erklärung des Kreises Kleve zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten und Informationen zum Datenschutz**

Der Kreis Kleve verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten und die personenbezogenen Daten Ihres Kindes/Pflegekindes, wenn Sie das beiliegende Formular ausfüllen oder Ihre Daten bereits vorab mitgeteilt haben. Dabei werden Ihre Daten gemäß den gesetzlichen Vorgaben, insbesondere denen der seit dem 25.05.2018 unmittelbar geltenden EU-Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) in Verbindung mit dem Datenschutzgesetz NRW (DSG NRW) verarbeitet.

Für die Inanspruchnahme und Ausführung der Dienstleistung bzw. für die Durchführung des Verwaltungsverfahrens Teilnahme am Herkunftssprachlichen Unterricht ist die Verarbeitung von personenbezogenen Daten erforderlich. Ihre in diesem Zusammenhang zu verarbeitenden personenbezogenen Daten sind zweckgebunden, das heißt, sie werden nur für den Zweck verwendet, für den sie erhoben worden sind.

Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt dabei aufgrund folgender Rechtsgrundlage: Erlass „Herkunftssprachlicher Unterricht“ vom 20. September 2021 (BASS 13 – 61 Nr. 2).

Aufgrund der vorgenannten Rechtsgrundlage sind Sie verpflichtet, Ihre personenbezogenen Daten bereitzustellen. Sofern Sie Ihre personenbezogenen Daten nicht bereitstellen möchten, hätte dies zur Folge, dass die vorgenannte Dienstleistung nicht beansprucht bzw. erbracht werden könnte oder dass die Durchführung des Verwaltungsverfahrens nicht beendet werden könnte. Dies würde ggf. zur Ablehnung Ihres Antrags führen.

Zur Erfüllung des vorgenannten Zwecks werden Ihre Daten ausschließlich im Rahmen datenschutzrechtlicher Zulässigkeiten an folgende Empfänger übermittelt: Zum Beispiel an die zuständige HSU-Lehrkraft, den beteiligten Schulen und dem Schulträger der Stammschule.

Die von Ihnen im Rahmen dieser Dienstleistung bzw. dieses Verwaltungsverfahrens erfassten personenbezogenen Daten werden für die Dauer von 10 Jahren gespeichert.

### **Was sind personenbezogene Daten?**

Der Begriff der personenbezogenen Daten ist in Artikel 4 Ziffer 1 der DS-GVO definiert. Demnach handelt es sich um alle Informationen, die sich auf eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person beziehen. Darunter fallen beispielsweise Ihr Name, Ihre Anschrift, Ihre Telefonnummer oder Ihr Geburtsdatum.

### **Was bedeutet die Verarbeitung von Daten?**

Die Bedeutung der Verarbeitung personenbezogener Daten ergibt sich aus Artikel 4 Ziffer 2 DS-GVO. Danach ist die Bezeichnung „Verarbeitung“ ein umfassender Oberbegriff für sämtliche Verfahrensweisen im Umgang mit Daten. Hierzu zählen beispielsweise die Erhebung, die Speicherung, die Verwendung, die Übermittlung und die Löschung von personenbezogenen Daten.

### **Ihre Rechte nach der DS-GVO**

Auf Ihre Rechte zu Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, und Datenübertragbarkeit bezüglich der erfassten personenbezogenen Daten wird an dieser Stelle ausdrücklich hingewiesen. Rechtsgrundlage hierfür sind die Artikel 15 bis 21 der DS-GVO und die Vorschriften des DSG NRW.

## **Verantwortliche Person im Sinne der DS-GVO:**

Kreis Kleve  
Der Landrat  
Nassauerallee 15-23  
47533 Kleve  
02821 85-0  
02821 85-500 (Fax)  
[info@kreis-Kleve.de](mailto:info@kreis-Kleve.de)  
[www.kreis-Kleve.de](http://www.kreis-Kleve.de)

Die Einhaltung der rechtlichen Grundlagen bzw. Voraussetzungen werden durch den Datenschutzbeauftragten des Kreises Kleve überwacht. Den Datenschutzbeauftragten des Kreises Kleve erreichen Sie unter [datenschutzbeauftragter@kreis-kleve.de](mailto:datenschutzbeauftragter@kreis-kleve.de) oder 02821 85-888. Der Datenschutzbeauftragte ist nicht zuständig für datenschutzrechtliche Fragen in Bezug auf die Tätigkeit der kreisangehörigen Städte und Gemeinden, anderer Behörden auf kommunaler, Landes- oder Bundesebene oder privater Unternehmen und Vereine. Insofern wenden Sie sich bitte unmittelbar an die Datenschutzbeauftragte bzw. den Datenschutzbeauftragten der betreffenden Stelle.

Datenschutzrechtliche Beschwerden über den Kreis Kleve richten Sie bitte an die

Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein-Westfalen (LDI NRW),  
Kavalleriestr. 2-4,  
40213 Düsseldorf  
0211 38424-0  
0211 38424-10 (Fax)  
[poststelle@ldi.nrw.de](mailto:poststelle@ldi.nrw.de).

<b>Information für die Regelschule:</b> Die Anmeldung ist im HSU-Onlineanmeldeportal für den Kreis Kleve einzugeben. Das Anmeldeformular verbleibt in der Schülerakte.	<b>Spätester Anmeldetermin:</b> <span style="font-size: 2em;"><u>15.03.2026</u></span> Nachträgliche Anmeldungen können nicht berücksichtigt werden!	Eingangsstempel der Regelschule:
---	--	----------------------------------

**An die Regelschule im Schuljahr 2026/2027**

Name, Anschrift

**Ganztags Hauptschule**

**Gustav-Adolf-Schule**

Wiesenstraße 87 · 47574 Goch

Tel. 0 28 23 / 9 34 00

info@hauptschule-goch.de

**HSU Kreis Kleve**

Anmeldung für erstmalige Teilnahme am HSU und bei Wechsel in die Sekundarstufe

**Bitte in Druckschrift ausfüllen. Unleserliche oder unvollständig ausgefüllte Formulare werden zurückgesandt.**

**Anmeldung zum Herkunftssprachlichen Unterricht (HSU) ab Schuljahr 2026/2027**

Familienname	Vorname	Geburtsdatum
Straße, Hausnr.	PLZ	Wohnort
Telefon	E-Mail-Adresse	

**voraussichtliche Regelschule ab 01.08.2026**

Schulname	Jahrgang (Klasse) ab 01.08.2026:
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; text-align: center;"> <p><b>Gustav-Adolf-Schule</b></p> <p>Wiesenstraße 87 · 47574 Goch</p> <p>Tel. 0 28 23 / 9 34 00</p> <p>info@hauptschule-goch.de</p> </div>	
PLZ und Ort	

**Herkunftssprachlicher Unterricht ab 01.08.2026**

**Sprache** zutreffendes bitte ankreuzen:

<input type="checkbox"/> arabisch	<input type="checkbox"/> griechisch	<input type="checkbox"/> kurdisch (kurmanci)
<input type="checkbox"/> niederländisch	<input type="checkbox"/> polnisch	<input type="checkbox"/> russisch
<input type="checkbox"/> türkisch		

Unterrichtsort HSU (siehe Stundenpläne) Bitte <u>unbedingt</u> Kursbezeichnung angeben!	Im Vorjahr bereits am HSU teilgenommen <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
--	---

**Hiermit melde/n ich/wir, das o.g. Kind ab dem Schuljahr 2026/2027 verbindlich zum Herkunftssprachlichen Unterricht an.**

Mit der Verarbeitung der personenbezogenen Daten meines Kindes/Pflegekindes im Rahmen der Datenschutzerklärung des Kreises Kleve bin ich/sind wir einverstanden.

Mir ist/Uns ist bekannt, dass die Teilnahme des Kindes bis zum Ende des Schuljahres verpflichtend ist und der Schulpflichtüberwachung unterliegt. Eine fehlende Teilnahme wird auf dem Zeugnis vermerkt.

Datum, Unterschrift der Erziehungsberechtigten